

Ime izdelka : COCKPIT SHINE  
Ref.št.: AB15000-25-311007

Datum izstavitve : 31.10.07  
Zamenja: 15.06.06

## 1. IDENTIFIKACIJA PROIZVODA IN PODJETJA

Ime izdelka : COCKPIT SHINE  
Aerosol

Uporaba : Nega avtomobila

Podjetje : **CRC Industries Europe bvba**  
**Touwslagerstraat 1**  
**9240 ZELE**  
**Belgium**  
**Tel.: (+32)(0)52/456011**  
**Fax: (+32)(0)52/450034**  
**E-mail : [hse@crcind.com](mailto:hse@crcind.com)**

V primeru nesreče : (+32) (0)52/45 60 11

Subsidiaries		Tel	Fax
CRC Industries Finland	Asemanrinne 13, 08500 Lohja AS	(+358)(0)19/32921	(+358)(0)19/383676
CRC Industries France	12, Bld des Martyrs de Chateaubriant F-95102 Argenteuil Cédex	(+33)(0)1/34112000	(+33)(0)1/34110996
CRC Industries Deutschland	Südring 9, 76473 Iffezheim	(+49)(0)7229/3030	(+49)(0)7229/303266
CRC Industries Iberia	Gremio del cuero S/N, 40195 Segovia	(+34)921/427546	(+34)921/436270
CRC Industries Sweden	Kryptongatan 14, 43153 Mölndal	(+46)(0)31/7068480	(+46)(0)31/273991

## 2. DOLOČITEV NEVARNOSTI

**Varovanje zdravja** R11: Lahko vnetljivo.  
R38: Draži kožo.  
R67: Hlapi lahko povzročijo zaspanost in omotico.

**Okolje** R51/53: Strupeno za vodne organizme: lahko povzroči dolgotrajne škodljive učinke na vodno okolje.

**Druge nevarnosti** Vsebnik pod pritiskom: zaščitite pred sončno svetlobo in ne izpostavljajte temperaturam nad 50°C.

Remark: The classification for aspiration hazards (R65), does not apply for products placed on the market in aerosol containers.  
(EU-Directive 67/548 Annex VI 9.4)



Ime izdelka : COCKPIT SHINE  
Ref.št.: AB15000-25-311007

Datum izstavitve : 31.10.07  
Zamenja: 15.06.06

### 3. SESTAVA IN INFORMACIJE O SESTAVINAH

Nevarna sestavina	št. CAS	EINECS	w/w %	simbol	Stavki R*	Notes
carbon dioxide	124-38-9	204-696-9	1-5	-	-	A,G
Naphtha (petroleum), hydrotreated light (benzene<0.1%)	64742-49-0	265-151-9	<20	F,Xn,N	11-38-51/53-65-67	B,P
Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized light (benzene<0.1%)	92045-53-9	295-434-2	60-100	F,Xn,N	11-38-51/53-65-67	B,P
<b>Explanation notes</b>						
A : snov, za katero velja omejitev uporabe na splošnem delovnem mestu						
B : snov, za katero velja omejitev uporabe na delovnem mestu, kakor je določeno s pravili						
G : excemted from the obligation to register in accordance with art.2(7)(a)of REACH Regulation No 1907/2006						
P : ni uvrščena med kancerogene, manj kot 0.1 % w/w benzen (Einesc-št. 200-753-7)						

Opombi H in P priloge I (67/548/EGS) se nanašata na primarni bencin v tem izdelku.

(\* pojasnila o opozorilnih stavkih: glejte poglavje 16)

### 4. UKREPI ZA PRVO POMOČ

#### Splošni nasveti

Treba je upoštevati običajne varnostne ukrepe za ravnanje s kemikalijami

Če se pojavijo simptomi, je treba poiskati zdravniško pomoč.

#### Stik z očmi :

Če je snov prišla v oči, jih je treba nemudoma izprati z obilo vode

#### Stik s kožo :

Nemudoma odstranite vsa onesnažena oblačila in umijte prizadeta mesta kože z obilo vode. Nato jih umijte z milom in vodo.

Poiščite zdravniško pomoč

#### Vdihavanje :

Svež zrak, na toplo in počivajte.

Poiščite zdravniško pomoč, če se pojavijo znaki bolezni

**Ime izdelka :** COCKPIT SHINE  
**Ref.št.:** AB15000-25-311007

**Datum izstavitve :** 31.10.07  
**Zamenja:** 15.06.06

**Zaužitje :** Neverjetno je, da bi prišlo do zaužitja  
V primeru zaužitja ne smete povzročiti bruhanja zaradi nevarnosti aspiracije v pljuča. Če obstaja sum na aspiracijo, je treba takoj poiskati zdravniško pomoč.

## 5. PROTIPOŽARNI UKREPI

**Plamenišče (brez pogonskega sredstva):** < 0 °C (Closed Cup)  
**Meja eksplozivnosti : zgornja meja :** ni na razpolago  
**spodnja meja :** ni na razpolago  
**Sredstvo za gašenje :** pena, ogljikov dioksid ali sušivo  
**Gasilni postopki :** Vsebnik (e), ki je (so) izpostavljen (i) požaru, je treba hladiti tako, da ga (jih) škropite z vodo.  
**Neobičajna nevarnost izpostavljenosti :** Aerosoli lahko eksplodirajo, če jih segrejete nad 50°C

## 6. UKREPI OB NENAMERNEM IZPUSTU

**Osebni varnostni ukrepi :** Ugasnite vse vire vžiga  
Zagotovite primerno prezračevanje  
Nosite primerno zaščitno obleko in rokavice.  
**Varnostni ukrepi glede na okolje :** Preprečite odtekanje v javno kanalizacijo in vodne poti  
Če onesnažena voda pride v sistem za odvodnjavanje, je treba nemudoma obvestiti pristojne organe  
**Načini čiščenja :** Prezračite področje  
Vsrkajte prelito snov s primernim inertnim materialom.

## 7. HANDLING AND STORAGE

**Postopki za ravnanje :** Uporabljajte le v dobro prezračenih prostorih  
Zaščitite pred vročino in virom vžiga  
Ne pršite na odprte plamene ali žareče snovi.  
Vsebnikov aerosolov ne smete preluknjati ali sežigati.  
Ne vdihavajte aerosolov ali hlapov.  
Preprečite stik s kožo in z očmi.  
**Postopki za shranjevanje :** Vsebnik pod pritiskom: zaščitite pred sončno svetlobo in ne izpostavljajte temperaturam nad 50°C.  
Hraniti na hladnem, suhem in dobro prezračenem mestu  
Hraniti izven dosega otrok.

Ime izdelka : COCKPIT SHINE  
Ref.št.: AB15000-25-311007

Datum izstavitve : 31.10.07  
Zamenja: 15.06.06

## 8. NADZOR IZPOSTAVLJENOSTI IN OSEBNA ZAŠČITA

**Postopki za nadzor :** Zagotovite primerno prezračevanje  
Zaščitite pred vročino in virom vžiga  
Izvedite previdnostne ukrepe zoper statične razelektritve

**Osebna zaščita :** Pri ravnanju z izdelkom priporočamo, da izvedete previdnostne ukrepe za preprečevanje stika s kožo in očmi.  
Uporabljajte le v dobro prezračenih prostorih

**vdihanje :** V primeru nezadostnega prezračevanja je treba nositi primerno dihalno opremo.  
(Vrsta filtra AX)

**roke in koža :** Nosite primerne zaščitne rokavice.  
(nitril)

**oči :** Nosite zaščitna očala.

**Mejne vrednosti izpostavljenosti :** LLV = Mejna vrednost (OEL)  
STV = kratka vrednost  
CLV

Nevarna sestavina	št. CAS	metoda	
Mejna vrednost izpostavljenosti, postavljena s strani EU			
carbon dioxide	124-38-9	TWA	5000 ppm

## 9. FIZIKALNE IN KEMIČNE LASTNOSTI (za aerosole brez pogonskega sredstva)

**Videz : agregatno stanje :** CO<sub>2</sub> pogonska tekočina

**barva :** brez barve

**vonj :** Karakterističen vonj

**Tališče :** < -30 °C

**Vrelišče :** ni na razpolago

**Relativna gostota :** 0.71 g/cm<sup>3</sup> (@ 20°C)

**pH :** se ne uporablja

**Parni tlak :** ni na razpolago

**Relativna parna gostota :** ni na razpolago

**Topnost v vodi :** Netopno v vodi

**Plamenišče :** < 0 °C (Closed Cup)

**Samovžig :** > 200 °C

**Viskoznost :** se ne uporablja

**Hitrost izparevanja :** ni na razpolago

**Ime izdelka :** COCKPIT SHINE  
**Ref.št.:** AB15000-25-311007

**Datum izstavitve :** 31.10.07  
**Zamenja:** 15.06.06

## 10. STABILNOST IN REAKTIVNOST

**Pogoji, ki jih je treba preprečiti :** Vsebnik pod pritiskom: zaščitite pred sončno svetlobo in ne izpostavljajte temperaturam nad 50°C.  
**Materiali, ki jih je treba preprečiti :** Močen oksidant  
**Nevarne spojine razgradnje :** CO,CO2

## 11. TOKSIKOLOŠKI PODATKI

**Vdihavanje :** Prekomerno vdihavanje hlapov topil lahko povzroči slabost, glavobol in omotico.  
**Zaužitje :** Neverjetno je, da bi prišlo do zaužitja  
Po bruhanju pogoltnjenega izdelka je možna aspiracija v pljuča. Topila lahko povzročijo kemično pljučnico.  
**Stik s kožo :** Draži kožo.

## 12. EKOLOŠKI PODATKI

**Drugi škodljivi učinki :** R51/53: Strupeno za vodne organizme: lahko povzroči dolgotrajne škodljive učinke na vodno okolje.  
Preprečite odtekanje v javno kanalizacijo in vodne poti

## 13. ODSTRANJEVANJE ODPADKOV

**Proizvod :** Ne spraznite v odvode.  
To snov in vsebnik je treba odstraniti na varen način.  
Odstranjevanje mora biti v skladu s krajevnimi in državnimi predpisi.

## 14. TRANSPORT

**Številka Združenih narodov :** 1950  
**Cesta/železnica - ADR/RID :** UN1950 Aerosols Klasse: 2, PG : NA, Class. code : 5F, Label : 2.1  
**Po morju - IMDG :** UN1950 Aerosols Ltd Qty Klasse: 2.1, PG : NA, Label : 2.1  
**EmS** F-D,S-U  
**Zrak - IATA/ICAO :** UN1950 Aerosols, flammable Klasse: 2.1, PG : NA, Label : RFG  
**Navodila za embaliranje** Y203  
**PAX** 203  
**CAO** 203



Ime izdelka : COCKPIT SHINE  
Ref.št.: AB15000-25-311007

Datum izstavitve : 31.10.07  
Zamenja: 15.06.06

## 15. PODATKI, DOLOČENI S PREDPISI

**Opozorilni znak(i) :** F,Xi,N

**Opozorilni stavek (stavki) :** R11: Lahko vnetljivo.  
R38: Draži kožo.  
R51/53: Strupeno za vodne organizme: lahko povzroči dolgotrajne škodljive učinke na vodno okolje.  
R67: Hlapi lahko povzročijo zaspanost in omotico.

**Obvestilni stavek (stavki) :** S2: Hraniti izven dosega otrok.  
S16: Hraniti ločeno od virov vžiga - ne kaditi.  
S23: Ne vdihavati meglice.  
S35: Vsebina in embalaža morata biti varno odstranjeni.  
S51: Uporabljati le v dobro prezračevanih prostorih.

Vsebnik pod pritiskom: zaščitite pred sončno svetlobo in ne izpostavljajte temperaturam nad 50°C.  
Ne prebodite ali sežigajte, tudi ne po uporabi. Ne pršite na odprte plamene ali žareče snovi.  
Without adequate ventilation formation of explosive mixtures may be possible.

**Uredba (ES) št. 648/2004 o čistilnih sredstvih:** alifatski ogljikovodiki > 30 %  
vonji. limonene

## 16. DRUGE INFORMACIJE

Ta izdelek je treba shraniti v skladu z dobro industrijsko higiensko prakso in vsemi zakonskimi predpisi. Enako velja za ravnanje s tem izdelkom kot tudi za njegovo uporabo. Te informacije temeljijo na trenutnem stanju našega znanja in so namenjene za opis naših izdelkov z vidika varnostnih zahtev. Opis ne jamči za določene lastnosti. Z izjemo jasne uporabe za učne in raziskovalne namene ter pregleda nevarnosti za zdravje, varnost in okolje, ne smete nobenega dela tega dokumenta razmnoževati na kateri koli način brez pisnega dovoljenja podjetja CRC.

**\*Obrazložitev opozorilnih stavkov:** R11: Lahko vnetljivo.  
R38: Draži kožo.  
R51/53: Strupeno za vodne organizme: lahko povzroči dolgotrajne škodljive učinke na vodno okolje.  
R65: Zdravju škodljivo: pri zaužitju lahko povzroči poškodbo pljuč.  
R67: Hlapi lahko povzročijo zaspanost in omotico.

Ta varnostni list je do tega trenutka morda že bil revidiran zaradi zakonskih predpisov, razpoložljivosti sestavin in novih izkušenj. Najaktualnejša in edina veljavna različica tega varnostnega lista vam bo posredovan na zahtevo. Najdete jo lahko tudi na naši spletni strani: [www.crcind.com](http://www.crcind.com). Priporočamo, da se za ta izdelek registrirate na tej spletni strani, tako da boste vse prihodnje posodobitve prejeli samodejno.



---

**Varnostni list**Regulation EC No 1907/2006 Art.31

---

**Ime izdelka :** COCKPIT SHINE  
**Ref.št.:** AB15000-25-311007**Datum izstavitve :** 31.10.07  
**Zamenja:** 15.06.06

---

**CRC Industries Europe bvba**

Touwslagerstraat 1, 9240 Zele – Belgium

Tel (+32) (0) 52 / 45 60 11 – Fax (+32) (0) 52 / 45 00 34 – [www.crcind.com](http://www.crcind.com)**7 / 7**